

# Our Lady of the Valley

33 Adams Street, Easthampton, MA 01027



## Lord's Day Mass Schedule

Saturday 4:00pm 5:30pm

Sunday 7:15am 8:30am 11:00am 5:30pm  
(Polish Mass last Sunday of the month @ 8:30am)

## Daily Mass Schedule

Monday - Friday 8:00am  
Rosary 7:30am

Friday Eucharist Adoration after 8:00am Mass

Saturday 9:00am

OLV Masses are televised on Channel 191  
every Thursday & Friday at 3pm and  
Saturday & Sunday at 2pm.

## Sacrament of Reconciliation

Saturday 3:00 -3:45pm

## Holy Day Mass Schedule

Vigil 7:00pm  
Holy Day 7:00am 9:00am 12:15pm 7:00pm

## Prayer Line

Please call the rectory @ 527-9778. Prayer Intentions  
are prayed for 2 months. Please call to reinstate if  
necessary.

## Catholic School Tuition Assistance

Catholic School families wishing parish sponsorship  
and/or tuition assistance in any Parochial School must  
be registered, practicing, and supporting members who  
volunteer at some level and have two 500 Club  
memberships. (Call the rectory for a copy of our policy.)

**Contact:** Tel: 413 - 527- 9778

Fax: 413 - 527- 9353

## Office Hours

Monday - Friday 8am - 3pm

## Parish Staff

Rev. Douglas McGonagle - Pastor  
fr.mcgonagle@gmail.com

Rev. John Gawienowski - Parochial Vicar  
fr.gawienowski@gmail.com

Karen Doherty - Communications  
doherty.olv@gmail.com

Caroline Growhoski - Cemetery  
growhoski.olv@gmail.com

Daniel Rattelle - Evangelization & Religious Ed  
rattelle.olv@gmail.com

Christine Wodecki - Office Assistant  
wodecki.olv@gmail.com

**Facilities:** Kevin Molloy  
Dave Paquette

## Our Lady's Child Care Center

Perri Taylor - Child Care Director

Tel: 527-6133

Email: OurLadysccc@gmail.com

35 Pleasant St.  
Easthampton, MA 01027

## Baptism

2nd Sunday of the month at 1:00pm.

Please contact the rectory for baptismal  
preparation arrangements.

## Marriages

Contact the rectory at least one year in  
advance. Please consult the Pastor prior to  
setting the date.

## Ministry to the Sick & Shut-ins

Please contact the rectory if you become  
unable to attend Mass and wish to receive  
the Eucharist.

# Liturgical Roles



## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

### January 2- January 3 LECTOR

4:00pm	R. Labato-Bailey
5:30pm	A. Bialek
7:15am	M. Lecko
8:30am	M. Conroy
11:00am	J. Oelrich
5:30pm	G. Delozier

### January 9- January 10 LECTOR

4:00pm	B. Ellis
5:30pm	M. Nadeau
7:15am	O. Zagorski
8:30am	D. Laprade
11:00am	K. Williams
5:30pm	A.M. Picard

### Spiritual Communion with Mass

At every moment of every day the Holy Sacrifice of the Mass is being offered somewhere in the world. When it is impossible for us to attend Mass in person, we have a tradition in the Church by which we make an Act of Spiritual Communion with these Masses. The basic elements of an Act of Spiritual Communion are an Act of Faith; an Act of Love; a desire to receive Christ by uniting us spiritually to a Mass being said somewhere in the world; and an invitation to Him to come into your heart.

There are many forms of the Act. They may be recited at any time but it would be most advantageous to make an Act of Spiritual union just prior to watching a Mass on TV or on the internet. The following text is offered for your use during this time of contagion:

#### An Act of Spiritual Communion with Mass

As I cannot this day enjoy the happiness of assisting at the holy Mysteries, O my God! I transport myself in spirit to the foot of Your altar; I unite with the Church, which by the hands of the priest, offers You Your adorable Son in the Holy Sacrifice; I offer myself with Him, by Him, and in His Name.

I adore, I praise, and thank You, imploring Your mercy, invoking Your assistance, and presenting You the homage I owe You as my Creator, the love due to You as my Savior.

Apply to my soul, I beseech You, O merciful Jesus, Your infinite merits; apply them also to those for whom I particularly wish to pray. I desire to communicate spiritually, that Your Blood may purify, Your Flesh strengthen, and Your Spirit sanctify me.

May I never forget that You, my divine Redeemer, has died for me; may I die to all that is not You, that hereafter I may live eternally with You.

Amen

### SATURDAY, JANUARY 2

9:00AM	Rita & Ed Morrissey & William & Mary Halford, Jr. - Their Family
4:00PM	Laraine White - Joe & Anne Bialek
5:00PM	Vespers
5:30PM	Joseph E. Murphy - Brian Murphy

### SUNDAY, JANUARY 3

7:15AM	<i>Missa pro populo</i>
8:30AM	Genevieve Bimbane & Grandparents Mary & Martin Bemben - Family
11:00AM	Laraine White - Stanley Urban
5:30PM	Debbie Szumowski (31st Anniv) - Dad

### MONDAY, JANUARY 4

8:00AM	Rita Laprade - Claire Laprade
--------	-------------------------------

### TUESDAY, JANUARY 5

8:00AM	Rodger Deuel - Carl Growhoski
--------	-------------------------------

### WEDNESDAY, JANUARY 6

8:00AM	Anne Marie Cyran - Mother & Brothers
--------	--------------------------------------

### THURSDAY, JANUARY 7

8:00AM	Paul Caouette - Loving Wife Paula & Children
--------	--

### FRIDAY, JANUARY 8

8:00AM	Leon Lecko - Family
--------	---------------------

### SATURDAY, JANUARY 9

9:00AM	Health & Blessings for Marie Bader - Her Cousin Pat
4:00PM	Special Intention for Homebound and Nursing Home Parishioners
5:00PM	Vespers
5:30PM	Rita Laprade - Niece Lorraine Dubois

### SUNDAY, JANUARY 10

7:15AM	Sophie Kwiecinski - Family
8:30AM	Helen & Fred Korona - Children & Grandchildren
11:00AM	Eugene "Buddy" Burgielewicz - St. Cecilia Polish Choir
5:30PM	<i>Missa pro populo</i>

## Intentions

### 7-Day Sanctuary Lamp

Jan. 4- Jan. 10

### 7-Day Candle at the Statue of Mary

Jan. 4- Jan. 10 For All Those on the Prayer Line and in the Book of Intentions

Jan. 4- Jan. 10

### 7-Day Candle at the Black Madonna

Jan. 4- Jan. 10 Ferdynand Dabek - His Family

Jan. 4- Jan. 10 Sophie & Peter Tautznik - His Children



*Fr. John* is extending the availability for Confessions after the 8:00am Mass on Tuesday mornings until Easter for anyone interested. Please call the rectory with any questions you might have.



Please remember *Hattie Banas, Clement Foley, Samuel Garcia Jr., Louise Bednarz & Edward Samuel* in your prayers. May their souls and the souls of the faithful departed rest in peace.

**An Epiphany –  
Blessing of Chalk and Incense**

Epiphany comes from the Greek word Epiphanein meaning a “showing, appearance, or revelation”. We use chalk and incense to bless our homes to remember the magi and the warm welcome they received from the Holy Family.

The word “January” comes from janjua, the Latin word for door. An old Catholic custom, still popular among central Europeans, is the blessing of the home at Epiphany, especially the doorways.

We can bless the rooms of the home with the Chalk and Incense. We gently heat incense in pan to release the fragrant smoke. We use chalk – a reminder of the clay with which God created us – to mark over the front door (or all the doors) the initials of the legendary names of the Magi and the numerals of the New Year.

20+ K + M + B + 21

While writing over the door, we can say: “Through the intercession of your saints, Kaspar, Melchior and Balthasar, grant that we who bless our homes with this chalk and incense may be filled with kindness toward one another and with a spirit of hospitality to all whom we welcome in the name of your beloved Son, who is Lord forever and ever, Amen.” **Packets of chalk and incense can be picked up by the manger.**



**Neighbor to Neighbor Program:** To help needy families during the cold month of **January**, we are collecting the following items for the Easthampton Community Center: canned stews, hearty soups, hot cocoa,

bread mixes, tea and coffee, cake mixes. Thank you for your continued support!



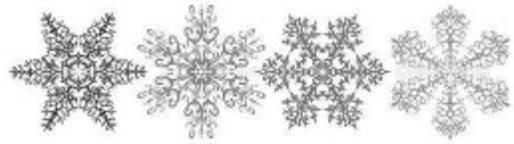
**Online Zoom Catholic Study**

Join us for 4 nights to discover what the Church means by The True Presence of Jesus in the Blessed Sacrament of the Altar. **Presence: The Mystery of the**

**Eucharist**, will take place on **Thursdays: Jan. 14 - Feb 4, 6:30 pm - 8:00 pm via Zoom** (an online meeting place – we will help you to learn how to get into a Zoom meeting. It is fairly simple. All you need is access to a computer, tablet, or smart phone).

Although the Eucharist appears to be simple bread and wine, it is actually the "source and summit" of the Christian life. **Presence: The Mystery of the Eucharist** explores the truth and beauty of Christ's real presence in the Eucharist, from its origins in Sacred Scripture, to its profound role in the life of the Church and her members. It is the crescendo of the entire story of salvation.

To register or find out more information, please contact Karen at 413-218-3436 or kadroy@gmail.com. Optional workbook is \$15.00 (call or email to order by Dec. 28th at the latest to order. Pickup will be from the rectory porch). You do not have to order anything to participate. We will be showing the videos in the Zoom meeting. If you miss a session, there will not be a makeup video.



● **Please visit our website**

**www.olveasthampton.org for information pertaining to Mass guidelines at Our Lady of the Valley.**

The following diocesan restrictions and state guidelines will continue including:

- ◆Omission of the Sign of Peace
- ◆No communion by the cup
- ◆Holy Water fonts to remain empty and covered
- ◆Social distancing (6ft minimum) to be abided by at all times
- ◆Masks will be required for everyone over 2yrs.

●As a reminder, please exit the church immediately after Mass.

●To help save you the price of a stamp we have installed a locked drop box in the rectory porch where you can stop by anytime and put in your weekly offering.

**Mass Times:**

**For those who are still unable to attend Mass**

●Along with the Sunday Mass being televised on Easthampton & Southamton cable channel 191 Thursdays and Fridays at 3:00PM, Saturdays and Sundays at 2:00pm, you can also watch the Mass each Sunday at 12:15pm on Hadley Media channels 191 & 192.

●You may watch the Mass anytime by visiting the parish website.



Will you be looking to get rid of your Christmas tree? Following Epiphany, our Knights of Columbus Council #1116 will once again be offering free curbside pickup of old trees. Call 413-539-3209 if interested.

**I Dream a World**

I dream a world where man  
 No other man will scorn,  
 Where love will bless the earth  
 And peace its path adorn  
 I dream a world where all  
 Will know sweet freedom's way,  
 Where greed no longer saps the soul  
 Nor avarice blights our day.  
 A world I dream where black & white,  
 Whatever race you be,  
 Will share the bounties of the earth  
 And every man is free,  
 Where wretchedness will hang its head  
 And joy, like a pearl,  
 Attends the needs of all mankind-  
 Of such I dream, my world!  
 Langton Hughes



## Beautification Fund

### In memory of:

**Marian Wheeler** from  
National Association of Letter Carriers  
Susan Clevenger  
**Samuel Garcia Jr.** from his family

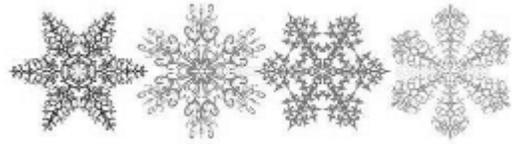
**Donations:** John & Eileen Biela

### OLV Christmas ornaments

**Available now:** This **2021** beautifully crafted Christmas ornament (Crucifixion Window) is the seventh in a series. Each year a new ornament will be released featuring one of our magnificent stained glass windows. **All proceeds will benefit the Beautification Fund.**

(2015, 2016, 2017, 2018, 2019 & 2020) can be purchased (\$20 ea.) in the Sacristy after Mass or at the rectory, Monday - Friday, 8am - 3pm.

**All proceeds will benefit the Beautification Fund.**



Has Something Changed?? Have you moved, or changed your phone number? Would rather not receive envelopes and switch to online giving? Would like to register at OLV? Be sure to call the Parish Office at 527-9778 to let us know about the changes or requests in your life so we can update our records. Thanks!

### Are you a registered member of our Parish?

If you attend Our Lady of the Valley but are not registered (or you are unsure) we request that you complete a registration form so that we may serve you better. We have received requests for sponsors and witnesses for baptisms, confirmation and weddings but are unable to attest to your qualifications to serve in that capacity as you are unknown to us. Registering identifies you as a member of the parish.

EPHRAIM



### Thank you for your generosity

**December 19 & 20** \$ 6,514.00  
**December 26 & Dec. 27** \$ 10,960.00  
(includes Electronic Offertory)  
**Fuel:** \$ 2,246.00  
**Christmas:** \$ 6,101.00  
**Total:** \$ 25,821.00

**December Missions/ Uganda:** \$ 638.00  
**Blessed Sacrament:** \$ 638.00  
**Angel's Attic December totals:** \$ 6,015.03

### CONGRATULATIONS December 500 Club Winners

	#	Name	City
\$500	433	David & Julie Ouimette	Easthampton
\$150	298	Jennifer Kennedy	Holyoke
\$100	479	Kim O'Leary	Easthampton
\$50	84	Margy & Jim Careno	Easthampton
\$50	175	Judy Farrar	Southampton
\$25	319	Lorraine Laprade	Northampton
\$25	22	Tom & Cheryl Bashista	Southampton
\$25	217	Bob & Peggy Graham	Easthampton
\$25	177	Dave Pruzynski	Chesterfield

We thank all our members for their continued support! The next drawing is scheduled for **January 25**. All dues should be submitted by **January 20** to be eligible for the drawing.

### Angel's Attic hours:

Thursdays 4pm - 7pm  
Saturdays 9am - 1pm



### Please be aware that the following safety protocols will be in place:

- Based on our occupancy restrictions only 26 people including staff will be allowed in the shop at one time. Please be patient if you are asked to wait outside for a few minutes.
- Face masks must be worn at all times by all persons in the shop.
- The front door will be an entrance only. After checking out, customers will exit through a side door just past the cashier.

**If you have items to donate, you can drop off during store hours.**

email: [angelsattic01027@gmail.com](mailto:angelsattic01027@gmail.com) or call the rectory at 413-527-9778 for contact information.

**Follow us on Facebook at:**  
**AngelsAttic01027**

or  
[angelsattic01027@gmail.com](mailto:angelsattic01027@gmail.com)

**January 3, 2021**  
**The Epiphany of the Lord**

"Where is that thing?" mumbled Bob as he searched frantically on his dimly lit desk for the current electric bill. "I know I put it right on top of these papers this morning!" Growing in frustration and bordering on anger, he flies stuff around, moves books and opines why simple tasks need to be so hard. Enter his wife, who calmly says, "Maybe it would help if you put the light on, dear." The desk light goes on and lo and behold, there is the electric bill right where Bob left it earlier. All it took was a little light!

We stubbornly refuse to turn on the lights! Either we are distracted, determined, disinterested, preoccupied, stubborn, apprehensive, or all of the above. Or perhaps, we fail to do the obvious. We would rather live our lives with the dimmest of lights or even in total darkness. Why are we afraid to do something so that we can actually see? It might help us to find quicker and better answers to problems, the meaning of life, relationships, happiness, and what is ultimate truth. Yet, we stumble along, moving things from one side to the other, getting angry, feeling cheated, being unsettled, resigning ourselves to the agony of defeat once again.

"And behold, the star that they had seen at its rising preceded them, until it came and stopped over the place where the child was." The light has come into the world in the person of Jesus Christ! We no longer have to fumble in the darkness. We have been gifted with the illumination we need to see our way through things and find what we really are looking for. All these years later, however, so many are still reluctant to accept him. Perhaps they are unconvinced, disinterested, preoccupied, stubborn, apprehensive, or all of the above. Everyone has their own reason for not wanting to turn on the switch.

But there are so many answers to so many of our problems in this humble Child of Nazareth. A simple birth teaches us about God's tender wedded relationship with humanity. It speaks to the expanse of God's salvation across the globe, and the incarnate Divine wonders and blessings that are a part of our life moment to moment. It calls us to understand the design of world order God intended as found in the Beatitudes, the sacredness of every human life and all of creation and the meaning of things we struggle with most, like suffering and death. We have a lot of Good News to share, not just with a privileged few but with all the world. All races and creeds can receive God's healing word. God continues to manifest himself even now! Use the light to find what you are really looking for!





**GRAHAM**  
Funeral Home  
& Cremation Services

**ROBERT W. GRAHAM, DIRECTOR**

*Providing Pre-Need Funeral Arrangements,  
Full Traditional Services & Cremation Services  
with Compassion, Dignity and Respect.*

[WWW.RWGRAHAMFUNERALHOME.COM](http://WWW.RWGRAHAMFUNERALHOME.COM)  
18 ADAMS STREET,  
EASTHAMPTON • MA 01027  
(413) 527-5321



**413.527.2693**  
www.fleurylumber.com  
231 Main Street  
Easthampton

David M. Fagnand  
fleurylumbercompany@charter.net  
dfagnand\_fleury@charter.net

**O'BRIEN**  
FUNERAL HOME

17 Clark St., Easthampton **527-0222**

*Over 100 years of our family serving yours.*



**Michael V. O'Brien, Director**

The bank of hometown values



**bankesb.com | 413.527.4111**

Member FDIC | Member DIF

Serving Pioneer Valley & The Hilltowns Since 1948



**RAYNOR**  
AUTHORIZED DEALER

**RESIDENTIAL • COMMERCIAL**

Sales • Repairs • Installation • Spring Repairs  
Raynor Garage Doors, Automatic Garage Door Openers  
Pre-Hung Interior & Exterior Doors

30 Lyman St., Easthampton  
www.raynormass.com • 527-2447  
Free Estimates • Visit Our Showroom

**JIMMY QUINN**  
PAINTING & WALLPAPERING

Interior - Exterior  
Free Estimates - Fully Insured  
30 Years Experience  
**CALL (413) 330-1158**

**LET US PLACE  
YOUR AD HERE.**

*Bernice F. Lord*

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT

251 Northampton Street  
Suite A • Easthampton  
**(413) 529-1863**  
**(413) 527-2772**

Fax: (413) 527-2562 • blordcpa@yahoo.com

 The CPA. Never underestimate The Value.™





**Mountain View DENTAL**

**413.527.2330 | mv-dental.com**

5 Campus Lane • Easthampton  
downtown behind Big E's



Located in Beautiful  
Easthampton, MA

We rent one and two  
bedroom apartments

**We build and sell homes**

110 Union St., Easthampton, MA  
**413-527-2760**  
www.pinevalleyrealty.net

**Taylor**  
REAL ESTATE

**527-3375**

**Big E's**

super  
markets

Trytko's custom meats  
Expanded Service Bakery  
11 Union St., Easthampton  
527-2125

**CAREY  
LAW OFFICE**  
James F. Carey, Attorney  
Kathleen Carey Salvetti, Office Manager  
**527-0600**

**Boucher ~ O'Brien**

FUNERAL HOME

7 Pleasant St, Easthampton, MA

**413-527-0015**

Thomas J O'Brien III  
Joseph F Pasternak III  
Funeral Directors

Helping Families with all their  
funeral and cremation choices



Great Oil Prices • Top-Notch Service

**Richards Fuel  
& Heating Inc.**

79 Rear Union Street, Easthampton  
Richard Boulanger, Pres.  
**527-0194**

**DANA M. LITTURI, D.M.D.**  
GENERAL DENTISTRY  
In a Caring, Relaxed Atmosphere  
413-203-1919 • 6 Parc Place, Suite C, Southampton  
www.litturidental.com

**AVAILABLE  
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR  
BUSINESS HERE**

Contact **Victoria Russo** to place an ad today!  
vrusso@4LPi.com or (800) 477-4574 x6283

**James E. Clayton, D.M.D.**

Boriana Canby, DMD • Geri Kleinman, DMD

**Sensible Dentistry**

A full range of General, Cosmetic Implant, Periodontal and  
Extraction Dentistry for all Ages  
243 King Street, Suite 112, Northhampton, MA 01060



www.jclaytondmd.com • 413-584-5199 • Hassle 'free' Parking

**NDG** NORTHAMPTON  
DENTAL GROUP P.C.

Robert D. Boyton, Jr., D.D.S.  
Alaina Elrington Kelly, D.D.S.  
(413) 584-3741  
F: 413-582-0485  
51 Locust St., Suite 2, Northampton, MA

**LIQUORS 44**  
"Catch the Spirit"

HOLYOKE NORTHAMPTON HADLEY  
44 Lincoln Street 238 King Street 458-9 Campus Plaza Rt.9  
413-534-4555 413-586-3007 413-253-9344

www.liquors44.com



6 Campus Lane 63 Main St.  
Easthampton, MA Florence, MA  
413-527-3000 413-584-1970

**FELEURY'S OUTDOOR POWER** Husqvarna  
SALES SERVICE  
"Service is Our Specialty"  
feleuryoutdoorpowerequipment.com  
203-5454 • Easthampton, MA  
Parishioner

**MITCHELL  
FUNERAL HOME**  
527-0872  
Walter B. Mitchell, Dir.  
Morgan G. Mitchell, Dir.  
15 Park St., Easthampton

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider SafeStreets 1-855-225-4251

**Ricky's  
PORTA-POTTYS, Inc.**  
Portable Toilet Rentals  
336 Papermill Road, Westfield  
rickysportapottys.com  
413-562-3800

**RYAN IMPORTED  
CAR REPAIR**  
584-7381  
3 Brewster Ct., Northampton  
COMPLETE CAR REPAIR ON ALL  
FOREIGN AND DOMESTIC CARS  
DIESEL AND SVO  
ASE CERTIFIED MASTER  
TECHNICIAN FOR OVER 30 YRS  
JOE RYAN - PROPRIETOR

**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE  
MEDICAL ALERT SYSTEM**

**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772  
WWW.24-7MEDALARM.COM



**Too Sick for Mass?**

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered  
right to your inbox!

www.parishesonline.com



**RIGALI & WALDER**  
Orthodontists  
For Adults & Children

12 Campus Lane, Easthampton, MA • 527-1430  
269 Locust St., Northampton, MA • 586-8455  
196 North Pleasant St., Amherst, MA • 253-0001

**HOME HEALTH CARE**

COMMONWEALTH REGISTRY OF NURSES  
Rn's, Lpn's, Cna's/Chha's

Celebrating 32 Years. 1989-2021  
Home Care. Makes Life Easier.  
Up to 24 hrs care/ 7 days a week tailored to your needs

Call 413-527-2527

WWW.CRNHOMECARE.COM

